H

**築路近聞** 見蛇墜跌 第一教堂

各行告白

堂

美軍

利

鈡

H

配不 允 院 不 允 辦 博 童 輩 責 董

煤銀

被拿

「舞士三百二第街中在节問館本

こ國而

在土國不相邦於兄吾古情肝酣呼固思民多大者然雜然他弟民一實熱以異然擇臨

發且日視逐奴

以鳴為逐其

Printed and Published by Lim Seng Hooi at the Criterion Press, Nos. 230 & 232, Beach Street, Penang.

策支不支大對吾起者那知那殊於族詩

可則絕金國憤享失知歐通復豈適山旅發之權其風第

酒 TIVOLI BEER ·· EAGLE BRAND

Two Cocks Brand Beer DANIEL CRAWFORD & SONS Old Scotch Whisky HALLIFAX & Co.

緒此口 聞利

WHANDS FIRE INSURANCE ! E-carrients 1545.

G. H. SLOT, MGENT.

費號 翁百 億件 保險 歌 廣對賜四迅無險公者 宜門顯十速火屋可茲

特港者五該燭字為戲 此內請年公之棧住承 佈數到問司處房權禮 上设係偷貨代打 庫庫偷自有物理連 

WHISKY BLENDERS STATE OF THE STATE

> 記君法助酒星茲異採問價賜暑氣其三久常辦 巧

問 WONG KIM MUN,

熾 昌 八

वि

ĖJ

世

ISDIA R DI'R STANCE 佈相面尾光稿花印外真啓 俱畫銅樹得 七堂术諸能細火乳西受對街君照徵漆中法 號〇宜七 啓八此

XXX FLOUR STOCKTON MILLINE OLD 用帽. 咱用皆行粉印等熊之則標

**峇之喜購經卽之륿問知粉** 

得方而辦香皇教粉已其為

洋此之紀各標明可廣之下

**運項在年人熊公為然美處** 取麵櫁人商標司上則此麴

靠矣精各

港帕

多華

行刚茲

成印 若嚜 理翁 行即 人試 試皇

伏 恕

可得

以里 同洋 而為 語本

及熊

粉城之託

佳係 非先 尋得 常阳

者峇

飲梹者 口酒勿 馳荷 諸名譯

顧諸机

採

不

港門

An and the second

## 免發酒杞實委而美荷



AZ DI ANDS, BUTTERY & CO.

拾願並除暢飲氣酒莫馳頂啓 調為大學 

告司公限有 THE PENANG KHEAN GUAN INSURANCE COMPANY, (LIMITED.)

芳名臚

於左

康謝堂輝赤

### 鹽 CHOOI TOEH KONGSEE.

號承君邊魚無等者 寄相珍 帝無差决不食言此佈 帝無差决不食言此佈 帝無差决不食言此佈 帝無差决不食言此佈 帝無差决不食言此佈 帝無差决不食言此佈

各佈蒙程案四

聞諸辦遵號

自

遮實東藥房謹啓•

## 保

NORTHERN ASSURANCE COMPANY., HERM, JEBSEN & Co., AGENTS. :

特門顧不私磅險啓 賠件保司本 費拾諸虞貨百英極五君偷物萬國 賜遇家金保

# TAIK CHEE & Co.

請油水均放紙寸頂啓 藥有水 另水

白造所

理

各水樹 至下

GEORGE TOWN DISPENSARY,

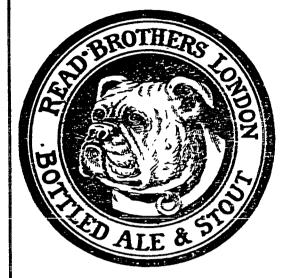
出帶驗丼筋藥製者 人牙水採庫 過自人驗所痛 到街 型美號右隣第三十七時期所用什物俱备 專經驗 退癖葯 以上各藥經驗活 以上各藥經驗活 以上各藥經驗活 大甚稱職藥油均由其人 大甚稱職藥油均由其人 大時不候此佈

午查小門人生二驗腸水者髮

啓者本號代資嚟畴各 情萬裕興號對面第五 作萬裕興號對面第五 十二號門牌相商特此 許永興**啓** 入 售號 點方氣筒衆油發牌

## 售学出酒蜜標頭





HUTTENBACH Bros. & Co.

**悞請印補出等啓** 售狗者 公司

T RANKATLANTIC PIRE INC. EST # COMPANY, LIMITED HIPPMANN HEER & CO. AGENUT

宇資者

### 白 舘哢嚟嶼榔檳

PENANG SALES ROOM.

# 售出值各司公限有弟尤葛

Limited, Penang.

帶車火毛

+) "CAMEL"

BRAND

1

SNI.

光尤喷美融

緒廉嘖工者 戊偷稱良本

†向標勵 而大

三號門牌級葛兄弟有根公司政則為記庶不致悞特此佈 聞名本公司認眞選辦色色俱佳價值义無陸續伸長之弊所有購用之人义無陸續伸長之弊所有購用之人外無陸續伸長之弊所有購用之人



代街流標 月 H 飛家緞用誠妙

頭



ALE & STOUT

買氣能異來雄司

龍

便是特此佈 聞經不可向代理人中街藏德號煙可向代理人中街藏德號

選擇精料配製燃燈光亮無來権出售 諸君光顧其油 融者本公司新到龍標土油

旺服服弱治 旺極鮮美有益服之俱無不宜若給乳母服食能使服可以培補全身無論人身壯弱有關之人服食與以消解牛奶滯氣用

力



### 實 威 己

味久杞自敬 此記此諸血清已酒到啓

> 不紅光壯 名橙上本

氣

國

粉兒肥氏連美 股內便可直透血管且有枫蓝化學衆考醫理用五穀製煉面佣益血肉筋腦及令骨格粗健加製之肥兒粉專培養嬰兒及

灰極而健及之易成此人

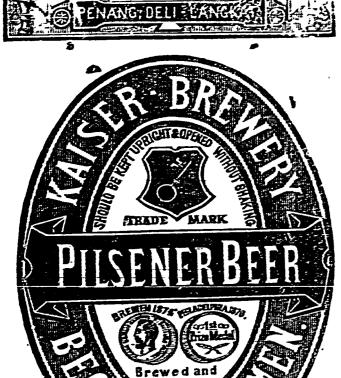
萃陶公司謹白

# 白告醫西

PENANG.

THE DISPENSARY, No. 2, Bishop Street,

酒蜜



顧料木 老第 點午發鏡自

至五之出辦 售招磚花色各 FOR SALE:-COLOURED CEMENT FLOORING TILES.

SOLE AGENT FOR

N. Lazarus' Spectacles. 問請式售遮啓 便到眼并力者是土鏡察示本月



于長國民徒設笑機歷憮公出世於皆泰必小據因事然使其

錢也匹廵列日英注校

利恐衛訟爭國教以風

書而程心者之而嚴哥承四水

既開科之次事其聽刺意年師

经健條衛第首民政卽而歷引

英循一莫增先椎以位行山法法馬切普加鼓魯玻既豈第國

教在取官

供征之

彿全王 敵皿之

之隨高

年全軍中位

但本發展

堂盖矣 與臣

變妾

・選出

冬入

H

一緣

支型

有日

地里船

其人均法

告于鐵地

GRAHAM & Co., (Limited.)

醴

膏膏粉水水各

司加八號百 甚蜜年英 **慢認諸隹酒由一** 

相映輝中月

W. JONES, PHOTOGRAPHER. 號間亞 情係能無畫及竊 () 厝片諸如參一如裡五思 

情係能無畫及竊

每义支

貼釐二倍

酒稅亦

增三發

該磅衆

占提内

本外開

年國本

所及年

以各國

加埠用

增加提

項各一

者商百

因公一

於給為官權山浙

此濱意塲减與江一海所友中否三

事之有人國其分

實區自來稅如之

大若凡次后之意

進辦小大頗我利

有此一意聞處

由則愛國

之

建外曾中 蘆部誌礦 保未本質 鐵便報之路查茲旺 一條鋼 一條鋼 軌商使所 兵屢可 己部实比 成議俄云 業可外 部 辯論俄 外 部覆稱實係該 處地方 FII 委因無征收釐稅之故 不獲中

局催促承 印 期將票繳齊聞是路

當總士貂一庸心登嫌心代務署也帽晉泄與仕整之擬 之之我乃之則敬多冠不揭代設開使俄急內雖誤叔國賓從休遠帕擬十車鄉不 到 ( ) 之為語於於神欲來英旋則馱漕 ( ) 與 ( ) 倘 ( ) 大噫尊軍馬公州盡孟香倫可 河蘆兵金果 門之場山嘻我族揭孫一地。 子待彼謂〇竇漢為州掘 七挿以嬉前店鐵難俄至 不一程然就萬多慶馬帛及以 天站以爱西西丘每而带里倒 不相國免一下之折照照 地午常隆上洞置一絕見事衣中今雍腰 三出起人市强廷其邦今冠國之容為之因 月入背 面實臣纓交於塗積揭何囘以到 群費擇燥初何上注築壓水此彌總炭弱帽瑞既幽濕二以生名一主火冠堅署 病匪 至有日将衣由曷慰之一莫特纓鳶此件軍業欲舉此內趙能恪之魚 之知手使欲僚欲條暢 我中稱聚以須福約奈宜揭 亦國慶談異纓我藉馬在帽 有進揭服冠蒼作 勇而帽威往生 寗夫益示天教 西漢其我不一儀作未求所 法雖冠非能揭制夫 就分舉不使也凡人祭便嗣 此界手才其殆廷徒 相限之特君寓對能難 見而勞弁霸急之貌昭 俾仍不髦顯難頃似齊主係 知為妨例亦之體用整誰違 各消所一此一敬一李越港,數長以錦服凡天我下知報

洋龜撥片 未者聞出 間有有門 聲 見盎覺矣稿 日拾到C区 至有日將表 便是矣! 題與鄭武有 學是是 任不君萬 爾知晤生等欽談公 隨向指司 是濟醫四二意何顧在 呼處之焉 之去間係 可直忽鄭 也塊呼君 然然足吉 如耳痛樓 此似俯工 縮能而人 首咬視採 **耐其之寓胡時物也** 中險拿不諸盎於 富寬者合自伴然二買心惟萬量叠咬月 商養與與爾聚足十 善且痘涂余觀小早 男不其次走有趾凌 信與最 傷 日 情 長 各 市 易 寄 南 牛 急 各 百 場 傳 刊 北 屎 撩 件

光出相杂緒餘接者 共無惟勸 創敢亀 巨調瘟和乃背住

伊木區同 邇所盖人 降能軒居 支敞州 端之大 胥衆聘問 此有之避 爲用僱時 序特奔不 刋走正 印人人和 **海極力** 於是平 勸捐 事 考 疾 處

已 貴 当 無 惟 聽獨之 番類屋之 於而家能

妙 中 

鄰飲非效來

干會景服

金此

牌病成庫歲內則藥

Ti.

號今疾銀歲鄭翁神金予忽每每景會驗

獅再有罐 次貴 染 異 牌買 友 七 堪 翁 嗷 常

爲一人角服稱疾第

港備日順所藥立藥

**街再街知法諸效味** 

利然美敬標稱有甜號首隔頌曾揚字甘

一金驗聲得類異

**梹罐獅咳明盡本常** 

城之牌藥矣數土專

記其售予照列靈風

**栈症嗷自所此藥寒** 

五半頌購此

占块妙服嗽

家

經不稱滑

均臚庫治

等人

功氣

曾清

已向向並街歲仙病標

壁坎病

七而

記罐

或以予

便服壁神

三若殘收

號台疾銀

告

口病庫告服有

路

既寸小 本 埠學童故 大原耶 義定穌足 豬潮 學第 初籍西五院年生人籍名西之 之某學係新 某住碩埠童的内令 以落勞義蜜實 為洞納學 華以查约單 至至 倫方原 童名海红鹭 欲植八原雾童揭知 家照 舉飼名菽 而畜係 考茲事 爲新原例 後聞坡第 送 定 前院係英尔芳置某西新京。名該 某西新 籍嘉肄 甲 姑所學坡業現場 畜童大 豢之 黎書原作下 養母碩院定第 越豬打學第一品 童四名問 數產 日有以秀名係 某小上兆係新原 西豬兩 本嘉 人兩名以埠坡第 見頭一上大大一 以一年兩義書名 爲則之名學院係 奇豬內一四華新 厚身各年籍雜点 象領之學學坡 購頭獎內童童中 甲數十獎魯喜院 得寸元銀申 英 ----原語 百年完學二之第章 外前 之財比 元應名眾 領地包 尤爲足 原獎升四

定銀作犯

第一第在

歡較 慌失 至巡頭 同暗家雙溪 牌并瀨 總為也 差延方 夏醫墾 越調園 并治種 各現椰 差已日 等稍前 愈某 前 往 本 升樹摘椰 頭公巷第十二號十 忽見巨蛇 四 門 屋 日 昂 首 搜獲關 伸 舌 姓賭具連什物等 [ii] 欽 曔

又從 等花號賭兩成日閩 ○帶中 巫案 來 事 油因 差閩 僕人 從成 桂陳 中於 搜初 獲四 H H 悉聚賭消 八礁 元到 兩梹 差當 各棄 執舟 一登片 餘鐘率領衆 回之 館時 守百 訊·八 **芜**同至廣東 實十 判入 各號 罰巫 .銀 来

百 據八據 暗名三 牌回畫 總館十 差等號 禀守麥 稱訊根 某實多 於判士 初定禀 四海稱 夜名某 十各於 一罰初 點銀四 餘一日 鐘元査 地 何照身 143 ・三紙

圖云米辦頭兒 樂說店曾館池 觀者前因及魚 也關願埔居 關願埔居之通領頭中後 行工易經擬城照提之提人尚轍紆由西罰訊客訊 起須頗折德新銀花籍聚見有費始興基二會八賭 一待調能 **經 該** 停由 靖頭 元 案 成地嗣此遠附 事向經達街近 自為稅彼河乙 可天務稅傍德 垂主司務填興 惠教會司築街 澤民同心石等 於管雨存砧處 無業縣利以去 窮 堅 憲 濟 利 榜 務 行 修 務不爲欲人遭司肯開創來回 之割導爲往祿 樂讓該此緣焚 為復埔舉靖殿首禀頭而遠舖 倡請主示街戶 斷駐亦以之百非省樂周夜餘 別法為行火間 有領聽也船粤 意事命日埔省 見官咸前頭洋 税與税 領文經務新關 事辨之司基亦 素駁營詳渡與 而量成札一選 樂就諸飭箭賴 善緒不南之各 爲刻日番地水 懷下矣兩因龍 想的茲首有灌 必難又縣孖救 幡預聞安舲得 然必有為艇力改云某勘埔得

管約庶即船成謂之孖舖之築囘搜零聚輪支幾行署於該地玲店鷸路館獲六衆 **銀費具鉅異處段艇數遇近** 一不奏欺日開不之間事間 全里 全年年學水者干 年需約生公亟查 the besides the property of the control of the cont

地右出局 棋 後經洋工 師 **鯰得此** 井如掘至二

有一名購服十般同

染武家者惟家 咳然嗽可未取 墩公 墩子藥到 至服服 取

來種欲可幾諸福

不有諸男尚久

買各君婦有近廣

家載也不此虚 告何所偷論耶痨

貴合其嗽服藥不痰血 啓佈

海後

景愈極咳取嗽品濕

鄭以樂染言治妙暑

銀太如差面報 五守何聞咸云 五帶續初同民 十日間五件某 四銀再傍扶甲 號兩錄晚其住 銀午

約銀支及費宜勘 支八銀各全續明銀萬八船年節白 機監全十處計器督年萬聚船〇 並辦支五署 人核繙造萬的以默云 等料兩並造餘督 和政欵件各各船兩許 行署全全廠廠正除制 洋應年年所所欵洋軍 約藝員及稅當 支需徒紳員閩晉 監紳海京 匠督薪關入 千丁教金解覲 一夫習並來面 兩萬全醫匠項奉 萬此餘年士役下 約巡辛六皇 **米** 网 係 香 支 捕 工 十 太 堡 左 代 滬 銀 差 全 萬 后 即 去 出 邑 十弁年餘懿 一等應兩旨 大本萬薪支外於 臣地八水數尚蒞 並採千及目短閩 善辦餘油開十時 後應兩臘具萬將局用船紙清餘船 發物署張摺兩政 給**件**內全恭據每 陸全並年呈許年 續年各約憲制所 由約廠支鑒軍用 其支所銀計堪人 解銀書三開將員 還三吏萬洋船匠 養萬丁六監署役船餘役千督所經 經兩工餘並需費 費各食兩各人及 各船镐後員匠船 船應賞學嚴役經 駕需年堂首應費 駛煤節繪匠行欵 學炭費事員裁目 全院薪汰若

上為